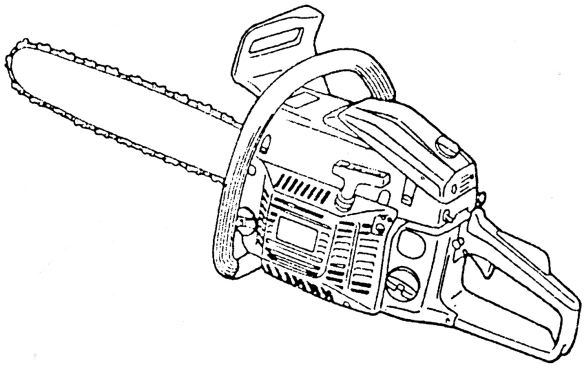
CAMON®
OUTDOOR POWER EQUIPMENT

MOTOSIERRA DE GASOLINA

YD-KU45A YD-KU50

TCS 4600 TCS 5000 TCS5600

MANUAL DEL PROPIETARIO



Advertencia	Antes de utilizar la motosierra, lea este manual atentamente para saber cómo utilizar correctamente la unidad. Guarde este manual.

CE TUV/GS EMC

Zhejiang Yongkang Zhongjian Tools Manufacture Co.,Ltd.
N°10 Mingyuan South AVE Economic Development Zone
Yongkang,Zhejiang 321300
R.P.China

www.foreroagro.com

LA SEGURIDAD PRIMERO

Las instrucciones incluidas en este manual y marcadas con un símbolo hacen referencia a puntos críticos que deben tenerse en cuenta para evitar lesiones graves. Por este motivo, debe leer estas instrucciones atentamente y observarlas sin falta.

NOTAS SOBRE TIPOS DE ADVERTENCIAS RECOGIDAS EN EL MANUAL

ADVERTENCIA

Este símbolo indica las instrucciones que deben observarse para evitar accidentes que pueden ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

IMPORTANTE

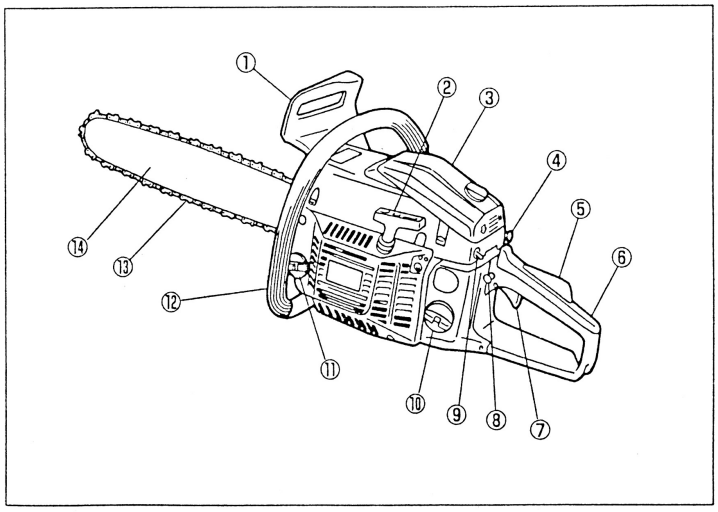
Este símbolo indica las instrucciones que deben observarse, en caso contrario podría producirse un fallo mecánico, una avería o daños en la motosierra.

NOTA

Este símbolo ofrece sugerencias útiles para el uso de esta herramienta.

1. POSICIÓN DE LAS PIEZAS ……..…….. 3
2. ETIQUETAS DE ADVERTENCIA DE LA MOTOSIERRA ……..…..… 4
3. SÍMBOLOS DE LA MÁQUINA ……..……..…5
4. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ……..……..…6
5. CÓMO INSTALAR LA ESPADA Y LA CADENA DE LA MOTOSIERRA ……..…12
6. COMBUSTIBLE Y ACEITE DE LA CADENA ……..……14
7. CÓMO MANEJAR EL MOTOR ……..…15
8. CÓMO CORTAR ……..……20
9. MANTENIMIENTO……..…23
10. MANTENIMIENTO DE LA CADENA Y DE LA ESPADA ……..……26
11. ESPECIFICACIONES ……..……28

1. Protección de manos frontal
2. Empuñadura del arranque
3. Filtro del aire
4. Botón del estárter
5. Bloqueo del gatillo del acelerador
6. Empuñadura trasera
7. Gatillo del acelerador
8. Botón de bloqueo del acelerador
9. Interruptor de parada
10. Depósito del combustible
11. Depósito del aceite
12. Empuñadura frontal
13. Cadena de la motosierra
14. Espada



www.foreroagro.com

Dispositivos de seguridad:

1. Protección de manos frontal: ubicada entre la empuñadura frontal y la cadena de la motosierra para proteger las manos de lesiones y ayudar a controlar la motosierra en caso de que se resbale la mano de la empuñadura. Esta protección se utiliza para activar el freno de la cadena que sirve para detener la rotación de la misma.
2. Silenciador: Reduce el ruido de escape. No utilice la motosierra con el silenciador roto o con la tuerca del mismo floja.
3. Trinquete de cadena: Proyección diseñada para reducir el riesgo de que la cadena golpee la mano derecha del operador cuando se rompe o se suelta de la espada durante la operación de corte.
4. Empuñadura trasera: empuñadura de apoyo ubicada en la parte posterior del emplazamiento del motor.
5. Bloqueo del gatillo del acelerador: palanca de seguridad que no debe estar pulsada antes de poder activar el gatillo del acelerador, para evitar el funcionamiento accidental del mismo.
6. Amortiguador: Reduce la vibración.

(1) Lea el manual del propietario antes de utilizar esta máquina.

(2) Protéjase la cabeza, ojos y oídos.

(3) Utilice la motosierra con ambas manos.

(4) ¡Aviso! Riesgo de golpe de retroceso.

(5) Advertencia/ Atención.

（6）Utilice guantes de trabajo gruesos.

IMPORTANTE

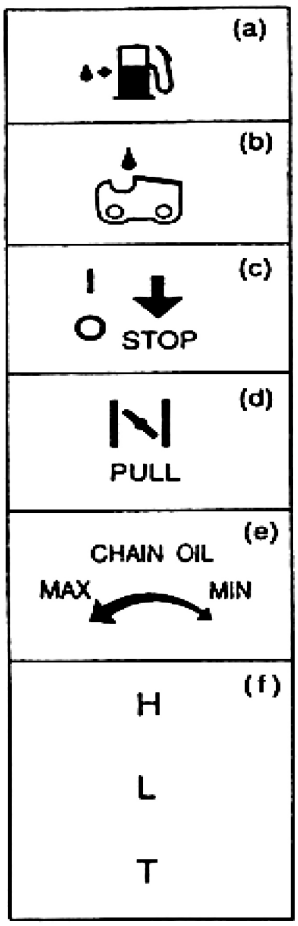
Si las etiquetas de advertencia se despegan o se ensucian tornándose ilegibles, debería contactar con el distribuidor a quién compró la motosierra para pedir otras nuevas y así pegarlas en el lugar adecuado.

ADVERTENCIA

www.foreroagro.com

Nunca modifique la motosierra. La garantía no será válida si utiliza una motosierra modificada o no sigue las instrucciones de uso indicadas en el manual.

Para un funcionamiento y mantenimiento seguros, los símbolos están grabados en relieve en la motosierra. Siga estas indicaciones para evitar cualquier problema.



(a). Punto de abastecimiento de "MEZCLA DE GASOLINA"
Posición: Tapa del depósito del combustible

(b). Punto de abastecimiento de "ACEITE PARA LA CADENA"
Posición: Tapa del aceite

(c).Indicaciones relativas al interruptor:
Si coloca el interruptor en la posición "O" (STOP), el motor se detiene.
Posición: Parte posterior izquierda de la unidad.

(d). Indicación relativa al estárter.
Si tira del botón del estárter, éste se cierra.
Posición: Parte posterior izquierda de la unidad.

(e). Indicación relativa a la tuerca de ajuste del flujo de aceite de la cadena.
"MIN": Se reduce el flujo de aceite.
"MAX": Aumenta el flujo de aceite.
Posición: Parte inferior del embrague.

(f). La posición del tornillo H
La posición del tornillo L
La posición del tornillo de ajuste de la velocidad de ralentí.
Posición: Parte posterior izquierda de la unidad.

ANTES DE UTILIZAR LA MOTOSIERRA

a. Lea atentamente el manual de propietario para saber cómo utilizar adecuadamente esta unidad.
b. Nunca debe utilizar la motosierra bajo la influencia del alcohol, cuando esté agotado o no haya dormido, cuando sienta somnolencia debido a la ingestión de medicinas, o en cualquier otro momento en que su juicio pueda verse mermado o que sea incapaz de utilizar la motosierra adecuadamente y con seguridad.
c. Evite utilizar la motosierra en espacios cerrados. Los gases de escape contienen monóxido de carbono que es peligroso.
d. Nunca utilice la motosierra en las circunstancias siguientes:
1. Cuando el suelo esté resbaladizo y en situaciones en que no sea posible mantener una postura estable.
2. Por la noche, con niebla espesa o cuando su campo de visión sea limitado o sea difícil obtener una visión clara de la zona.
3. Durante tormentas de lluvia, tormentas eléctricas, con fuertes vientos o galerna, o en cualquier situación en que las condiciones meteorológicas tornen peligroso el uso de esta herramienta.
e. Cuando utilice la motosierra por primera vez, y antes de iniciar la primera tarea, aprenda a manejarla con un usuario experto.
f. La falta de sueño, el cansancio o el agotamiento físico pueden traducirse en lapsos de menor atención que, a su vez pueden

www.foreroagro.com

provocar accidentes y lesiones. Limite el período de tiempo en que utiliza la máquina de forma continua a 10 minutos por sesión, y haga un descanso de 10-20 minutos entre las sesiones de trabajo. Intente que la cantidad total de horas de trabajo realizadas en un solo día sea inferior a 2 horas.

g. No olvide guardar este manual, para poder consultarlo posteriormente en caso de duda.

h. No olvide incluir este manual cuando venda, preste o transfiera la propiedad de la motosierra.

i. Nunca permita utilizar esta herramienta a niños ni a cualquier persona que no entienda plenamente las instrucciones de este manual.

j. Diríjase inmediatamente al hospital en caso de resultar herido durante la operación de corte por haberse olvidado de poner guantes.

EQUIPO Y ROPA DE TRABAJO

Cuando utilice la motosierra, debe vestir ropa adecuada y utilizar el equipo de protección que se indica a continuación.

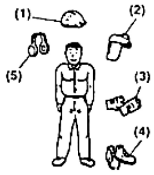
(1) Casco

(2) Gafas o visor de protección

(3) Guantes gruesos de trabajo

(4) Botas de trabajo con suela antiderrapante

(5) Protección para los oídos



b. Debe llevar consigo:

1. Los accesorios de la motosierra y las limas.
2. Combustible y aceite para la cadena.
3. Señales que indiquen su zona de trabajo (Cuerda, señales de advertencia)
4. Silbato (para pedir ayuda o en caso de emergencia)
5. Hacha o sierra (para retirar obstáculos)

c. Nunca utilice la motosierra cuando lleve pantalones largos, sandalias o cuando esté descalzo.

ADVERTENCIA SOBRE EL MANEJO DEL COMBUSTIBLE

a. El motor de este producto está diseñado para funcionar con una mezcla de combustible que contiene gasolina altamente inflamable. Nunca almacene latas de combustible ni llene el depósito en donde haya una caldera, cocina, fuegos de leña, chispas eléctricas o de soldadura, o cualquier otra fuente de calor o fuego que pueda provocar la ignición del combustible.

b. Es extremadamente peligroso fumar durante el manejo de la motosierra o durante el llenado del depósito de combustible. Mantenga siempre los cigarrillos alejados de la motosierra.

c. Antes de llenar el depósito de combustible, apague primero el motor e inspeccione cuidadosamente la zona circundante para asegurarse de que no haya chispas ni fuego abierto en las proximidades.

d. Si derrama combustible al llenar el depósito, utilice un paño seco para limpiarlo antes de volver a encender el motor.

e. Después de llenar el depósito de combustible, enrosque bien la tapa del mismo y a continuación transporte la motosierra a otro lugar situado a una distancia de unos 3 m o más del punto de abastecimiento antes de encender el motor.

NOTA:

Si se incendia el combustible o la motosierra, utilice un extintor de polvo seco para apagar el fuego.

ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR

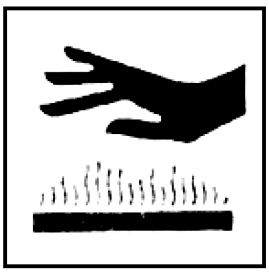
Compruebe la zona de trabajo, el objeto que va a cortar y la dirección de corte. En caso de haber algún obstáculo, retírelo.

Nunca empiece a cortar hasta haber despejado la zona de trabajo, hasta tener una posición estable y una ruta de escape de la zona en donde va a caer el árbol.

Tenga cuidado y mantenga a personas y animales alejados de la zona de trabajo cuyo diámetro debe ser dos veces y medio el tamaño del objeto que se va a cortar.

Inspeccione siempre la motosierra antes de utilizarla para comprobar si presenta signos de desgaste o si hay piezas poco apretadas o dañadas. Nunca utilice una motosierra dañada, mal ajustada o que no esté bien o completamente montada. Asegúrese de que la cadena de la sierra se detiene al soltar el gatillo del acelerador.

www.foreroagro.com



CUANDO ARRANQUE EL MOTOR

Agarre siempre la motosierra con ambas manos cuando el motor esté funcionando, asiendo las empuñaduras con fuerza con el pulgar y los otros dedos.

Mantenga el cuerpo apartado de la motosierra cuando el motor esté funcionando.

Antes de arrancar la motosierra, asegúrese de que la cadena no está tocando ningún objeto.

FUNCIONAMIENTO

Mantenga las empuñaduras limpias, secas y libres de aceite o de mezcla de combustible.

Nunca toque el silenciador, la bujía u otras partes metálicas del motor mientras esté funcionando o justo después de haberlo parado. De lo contrario, correría el riesgo de sufrir quemaduras graves o una descarga eléctrica.

Proceda con extremo cuidado cuando corte arbustos y árboles pequeños, al ser el material más fino puede quedar apresado en la cadena y salir despedido contra usted o hacerle perder el equilibrio.

Al cortar una rama bajo tensión, tenga cuidado de que no le golpee cuando se libere la tensión de las fibras de la madera.

Compruebe siempre si el árbol tiene ramas muertas que puedan caer durante la operación de corte.

Apague siempre la motosierra antes de colocarla en el suelo.

PRECAUCIONES RELATIVAS AL GOLPE DE RETROCESO PARA USUARIOS DE MOTOSIERRAS

ADVERTENCIA

El golpe de retroceso puede ocurrir cuando el extremo o punta de la espada toca un objeto, o cuando la cadena de la sierra queda aprisionada en el corte de la madera. En algunos casos, el contacto en el extremo puede ocasionar una vertiginosa reacción de retroceso, haciendo que la espada salte hacia arriba y hacia atrás contra el operador. El aprisionamiento de la cadena a lo largo de la parte superior de la espada puede empujarla rápidamente contra el operador. Cualquiera de estas reacciones puede hacerle perder el control de la sierra, hecho que podría ocasionar graves lesiones personales.

No confíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad incorporados en su motosierra. Como usuario, debería adoptar determinadas medidas para evitar accidentes o lesiones durante las operaciones de corte.

(1) Puede reducir o eliminar el elemento sorpresa si dispone de las nociones básicas de lo que es el golpe de retroceso. Las sorpresas repentinas pueden provocar accidentes.

(2) Cuando el motor esté funcionando, agarre la sierra con firmeza y con ambas manos: la derecha en la empuñadura trasera y la izquierda en la delantera. Agarre con firmeza la motosierra rodeando la empuñadura con el pulgar y los otros dedos. De este modo, reducirá las posibilidades de sufrir un golpe de retroceso y mantendrá el control de la sierra.

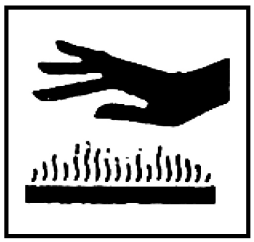
(3) Asegúrese de que la zona de corte está libre de obstáculos. No permita que el extremo de la espada entre en contacto con un tronco, una rama o cualquier otro tipo de obstáculo que pueda golpearle mientras está utilizando la motosierra.

(4) Realice el corte con el motor funcionando a alta velocidad.

(5) No corte por encima de la altura de los hombros.

(6) Siga las instrucciones del fabricante acerca del afilado y mantenimiento de la cadena de la sierra.

(7) Utilice sólo las espadas y cadenas de repuesto especificadas por el fabricante, o su equivalente.



MANTENIMIENTO

Para mantener la motosierra en buenas condiciones de funcionamiento, debe realizar periódicamente las operaciones de mantenimiento y comprobación descritas en el manual.

No olvide apagar el motor antes de realizar cualquier operación de este tipo.

ADVERTENCIA

Las piezas metálicas alcanzan altas temperaturas inmediatamente después de parar el motor.

Todas las operaciones de mantenimiento, excepto las indicadas en el Manual del propietario, deben ser efectuadas por un técnico debidamente cualificado.

TRANSPORTE

www.foreroagro.com

Transporte siempre la motosierra con el motor apagado, con la espada cubierta con la protección y orientada hacia atrás, y con el silenciador apartado del cuerpo.

ALMACENAMIENTO

ADVERTENCIA: Pare el motor y deje que se enfríe antes de guardar o transportar la motosierra en un vehículo. Guarde la motosierra y el combustible en una zona en donde los vapores del combustible no entren en contacto con chispas o fuego abierto de calentadores de agua, motores eléctricos, conmutadores, hornos, etc.

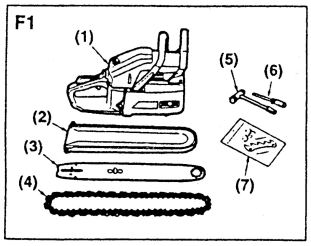
Guarde la motosierra con todas las protecciones en su debido lugar. Colóquela de modo que ningún objeto afilado pueda lesionar accidentalmente a terceros. Guárdela fuera del alcance de los niños.

Antes de guardarla, extraiga todo el combustible de la unidad. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que se detenga.

Limpie la motosierra antes de guardarla. Preste especial cuidado a la ranura de entrada de aire, debe estar libre de suciedad. Utilice un detergente suave y una esponja para limpiar las superficies plásticas.

Guárdela en un lugar seco fuera del alcance de los niños.

NOTA: Durante el almacenamiento es importante evitar la formación de depósitos pegajosos en piezas esenciales del sistema del combustible como el carburador, el filtro de combustible, la manguera o el depósito de combustible. Las mezclas de combustible a base de alcohol (denominadas gasohol o que utilizan etanol o metanol) pueden atraer humedad que produce la separación de la mezcla de combustible y la formación de ácidos durante el almacenamiento. Los gases ácidos pueden dañar el motor.



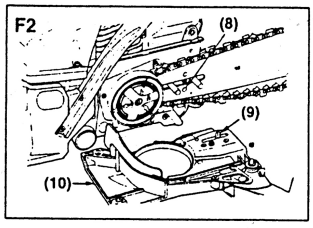
El paquete de una motosierra estándar contiene los elementos ilustrados a continuación. (F1)

(1) Motor
(2) Protección de la espada (opcional)
(3) Espada
(4) Cadena de la motosierra
(5) Llave para bujías

Abra la caja e instale la espada y la cadena en el motor como se describe a continuación:

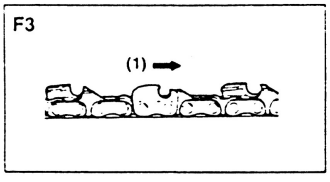
ADVERTENCIA

Los dientes de la cadena son muy afilados. Por seguridad, utilice guantes de protección gruesos.



1. Tire de la protección hacia la empuñadura frontal para comprobar que el freno de la cadena no esté activado.
2. Afloje las tuercas y retire la tapa de la cadena.
3. Instale el diente adjunto en la unidad.
4. Coloque la cadena en la rueda dentada y, en cuanto instale la cadena en torno a la espada, monte la espada en el motor. Ajuste la posición de la tuerca tensora de la cadena en la tapa de la misma, en el orificio inferior de la espada. (F2)

(8) Orificio
(9) Tuerca tensora
(10) Tapa de la cadena



www.foreroagro.com

NOTA

Fíjese en la dirección correcta de la cadena. (F3)

(1) Dirección de movimiento

5. Coloque la tapa de la cadena en el motor y apriete las tuercas a mano.
6. Mientras levanta el extremo de la espada, ajuste la tensión de la cadena girando el tornillo tensor hasta que las correas de amarre toquen la parte inferior de la espada. (F4)
7. Apriete bien las tuercas con el extremo de la espada levantada (12-15N.m). Luego compruebe manualmente si la cadena rota adecuadamente y si la tensión es la correcta. Si es necesario, reajústela retirando la tapa de la cadena.
8. Apriete el tornillo tensor.

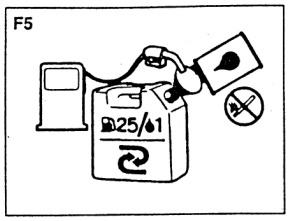
(2) Aflojar
(3) Tensar
(4) Tornillo tensor

NOTA

Al comenzar a utilizar una nueva cadena observará que su longitud aumenta. Compruebe y reajuste la tensión con frecuencia. Una cadena floja puede saltar fácilmente o causar un rápido desgaste de la misma y de la espada.

NOTA:

Normalmente, el apoyo dentado debería estar a una distancia de 20-60 mm. de la madera.



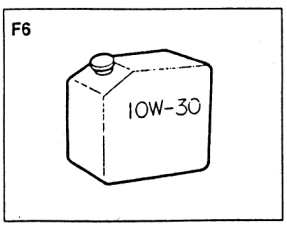
COMBUSTIBLE

Mezcle gasolina normal (con o sin plomo y sin alcohol) con aceite de buena calidad para motores de dos tiempos enfriados por aire.

MEZCLA RECOMENDADA:

Condición	Gasolina: Aceite
Hasta 20 horas de uso	20:1
Después de 20 horas de uso	25:1

25:1 Tabla de mezcla



Gasolina (litros)	1	2	3	4	5
Aceite para motores de 2 tiempos (ml.)	40	80	120	160	200

ADVERTENCIA

Mantenga el fuego abierto alejado de la zona en donde se manipule o almacene el combustible.

Mezcle y almacene el combustible en un contenedor de gasolina aprobado para este fin.

NOTA

La mayoría de los problemas son causados, directa o indirectamente, por el combustible utilizado. Tenga especial cuidado de no mezclar aceite para motores de cuatro tiempos.

ACEITE DE LA CADENA

Utilice aceite de motor SAE #10W-30 durante todo el año, o SAE #30~#40 en verano y

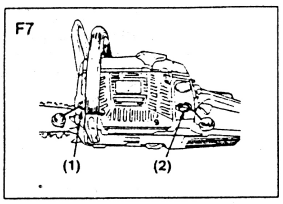
www.foreroagro.com

SAE #20 en invierno.

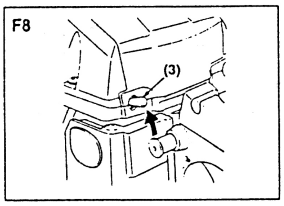
NOTA:

No utilice aceite usado ni reciclado, podría dañar la bomba de aceite.

CÓMO ARRANCAR EL MOTOR



1. Llene los depósitos de combustible y de aceite de la cadena y enrosque bien las tapas. (F7)
2. Ponga el interruptor en posición “I”. (F8)
3. Mientras agarra la palanca del acelerador junto con el sistema de bloqueo del mismo, pulse el botón de bloqueo del acelerador y suelte la palanca del acelerador para mantenerla en posición de arranque. (F9)



(1) Aceite de la cadena

(2) Combustible

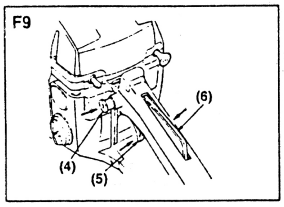
(3) Interruptor

(4) Botón de bloqueo del acelerador

(5) Palanca del acelerador

(6) Sistema de bloqueo del acelerador

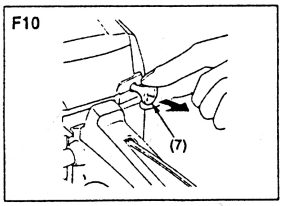
(7) Botón del estárter



4. Tire del botón del estárter hasta la posición cerrada (F10)

NOTA

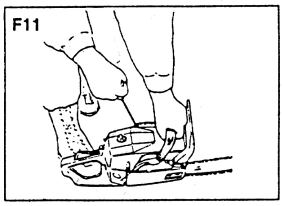
Cuando vuelva a arrancar la motosierra después de parar el motor, coloque el botón del estárter en posición abierta.



5. Tire de la cuerda de arranque con fuerza, manteniendo la motosierra con firmeza en el suelo. (F11)

ADVERTENCIA

No arranque el motor con la motosierra agarrada sólo con una mano. Es muy peligroso. La cadena podría entrar en contacto con su cuerpo.



6. Una vez encendido el motor, empuje el botón del estárter y tire de nuevo del arrancador para hacer arrancar el motor.
7. Deje calentar el motor con la palanca del acelerador ligeramente accionada.

ADVERTENCIA

Manténgase apartado de la cadena, comenzará a rotar una vez arrancado el motor.

CÓMO COMPROBAR EL NIVEL DE ACEITE

Una vez arrancado el motor, haga funcionar la cadena a velocidad media y compruebe si el aceite de la cadena sale despedido como se muestra en la imagen. (F12)

(1) Aceite de la cadena

Puede cambiar el flujo de aceite de la cadena insertando un destornillador en el orificio situado en la parte de abajo del lado del embrague. Ajústelo en función de las condiciones de trabajo.

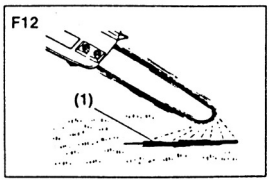
Atención: Utilice gafas de protección para evitar lesiones en los ojos ocasionadas por aceite o serrín proyectados por la motosierra.

(F13)

(1) Mecanismo de ajuste

NOTA

El depósito de aceite debería quedar casi vacío cuando se acabe el combustible. No olvide volver a llenar el depósito de aceite cada vez que haga lo propio con el depósito de combustible de la motosierra.



CÓMO AJUSTAR EL CARBURADOR (F14)

El carburador de su motosierra ha sido ajustado en fábrica, pero puede requerir ajustes más precisos debido a la modificación de las condiciones de trabajo.

Antes de ajustar el carburador, asegúrese de que los filtros de aire y de combustible estén

www.foreroagro.com

limpios y de haber mezclado adecuadamente el combustible.

Cuando realice los ajustes, siga estos pasos:

NOTA:

No olvide ajustar el carburador con la espada incluida.

1. Pare el motor y apriete los tornillos H y L hasta que se detengan. Nunca los fuerce. A continuación vuelva a girarlos hacia atrás dando el mismo número de vueltas que figura a continuación.

Tornillo H: 1⅜

Tornillo L: 1¼

2. Arranque el motor y deje que se caliente a velocidad media.

3. Gire el tornillo L lentamente en el sentido de las agujas del reloj hasta alcanzar la posición de ralentí máxima, luego gire el tornillo un cuarto (1/4) en dirección contraria.

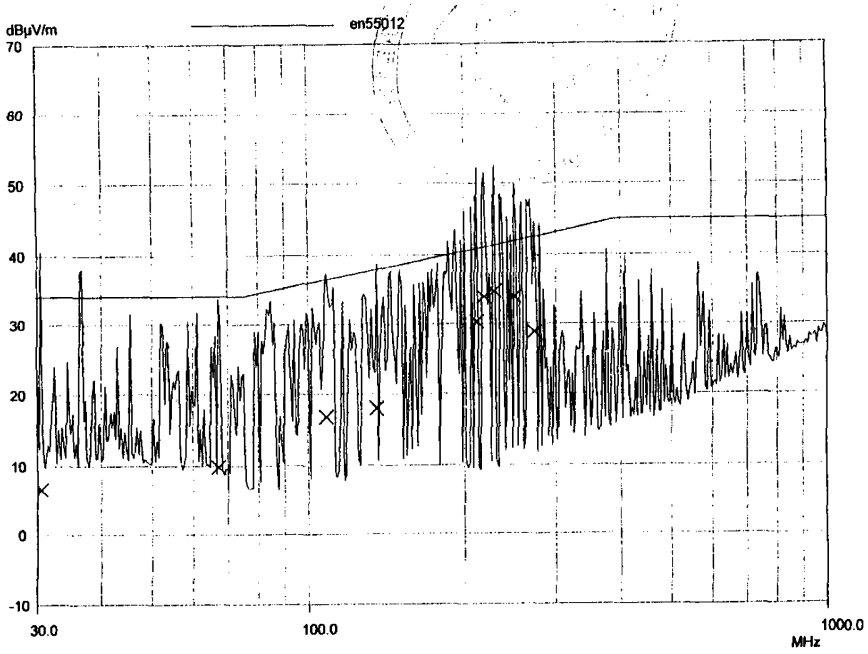
4. Gire el tornillo de ajuste del ralentí (T) en el sentido contrario a las agujas del reloj, para que no rote la cadena de la sierra. Si la velocidad de ralentí es demasiado baja, gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj.

5. Haga un corte de prueba y ajuste el tornillo H para conseguir una mejor potencia de corte en lugar de la velocidad máxima.

(1) Tornillo L

(2) Tornillo H

(3) Tornillo de ajuste del ralentí

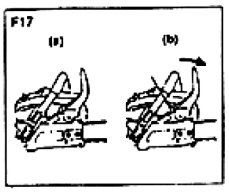


FRENO DE LA CADENA

Esta máquina está equipada con un freno automático que detiene la rotación de la cadena en caso de golpe de retroceso durante el corte. El freno es activado automáticamente por la inercia, que actúa sobre el peso ubicado dentro de la protección frontal.

También se puede accionar manualmente con la protección frontal girada hacia la espada.

Para soltar el freno, tire de la protección frontal hacia la empuñadura frontal hasta que haga “clic”.



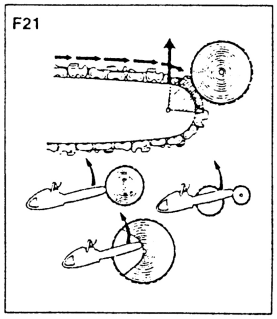
[Aviso]

www.foreroagro.com

No olvide comprobar el funcionamiento del freno durante la inspección diaria.
Cómo comprobarlo:
(1) Apague el motor.
(2) Para comprobar el funcionamiento del freno, agarre la motosierra horizontalmente, suelte la mano de la empuñadura frontal y golpee con el extremo de la espada un tocón o un trozo de madera. El grado de funcionamiento varía en función del tamaño de la espada. (F18)
Si el freno no funciona, pida al distribuidor autorizado que lo inspeccione y repare.
Si el motor sigue rotando a alta velocidad con el freno accionado, el embrague puede sobrecalentarse y causar problemas.
Cuando se accione el freno durante el funcionamiento, suelte inmediatamente la palanca del acelerador y mantenga el motor en ralentí.
CÓMO DETENER EL MOTOR
1. Suelte la palanca del acelerador para que el motor funcione al ralentí durante unos cuantos minutos.
2. Ponga el interruptor en la posición “O” (PARAR). (F19)

(1) Interruptor

ADVERTENCIA
Antes de empezar a trabajar, lea el apartado “Para un uso seguro”. Es recomendable practicar primero cortando troncos sencillos. Esto ayuda también a acostumbrarse a la motosierra.
Observe siempre las normas de seguridad. La motosierra sólo debe utilizarse para cortar madera. Está prohibido cortar otros tipos de materiales. Las vibraciones y el golpe de retroceso varían en función de los materiales y no se respetarían los requisitos de las normas de seguridad. No utilice la motosierra a modo de palanca para levantar, mover o partir objetos. No deje la motosierra trabada en apoyos fijos. No use accesorios o componentes no especificados por el fabricante.
No es necesario forzar la motosierra en el corte. Basta con ejercer una pequeña presión mientras hace funcionar el motor a máxima velocidad.
Cuando la motosierra está apresada en el corte, no intente sacarla tirando de ella con fuerza. Utilice una cuña o una palanca para abrir camino.
PROTECCIÓN CONTRA EL GOLPE DE RETROCESO (F21)
Esta motosierra está equipada con un freno de cadena que detendrá la cadena en caso de producirse un golpe de retroceso. Antes de cada uso debe comprobar el funcionamiento del freno de cadena haciendo funcionar la sierra a toda velocidad durante 1-2 segundos y empujando hacia delante la protección frontal de las manos.
La cadena debería pararse inmediatamente con el motor a velocidad máxima. Si la cadena tarda en detenerse o no se detiene, cambie la banda del freno y el tambor del embrague antes de utilizar la motosierra.
Para mantener el nivel de seguridad de esta motosierra, es extremadamente importante comprobar antes de cada uso si el freno de la cadena funciona adecuadamente y si la cadena está afilada.



La retirada de los dispositivos de seguridad, el mantenimiento inadecuado o la indebida colocación de la espada o de la cadena puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones personales graves ocasionadas por un golpe de retroceso.
CÓMO TALAR UN ÁRBOL (F22)

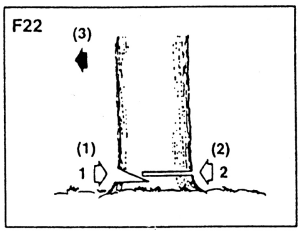
www.foreroagro.com

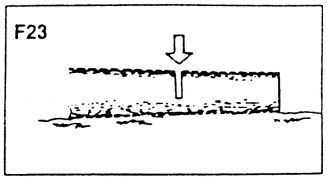
1. Elija la dirección de caída del árbol, teniendo en cuenta, entre otros factores: el viento, la inclinación del árbol, la ubicación de las ramas pesadas, el grado de dificultad de la tarea después de la tala.
2. Mientras desbroza la zona que circunda el árbol, organice un buen punto de apoyo y una ruta de escape.
3. En el lado de caída del árbol practique una entalla de hasta un tercio del diámetro del tronco.
4. Haga un corte de apeo en el lado opuesto de la entalla y a un nivel ligeramente superior con respecto a la parte inferior de la entalla.

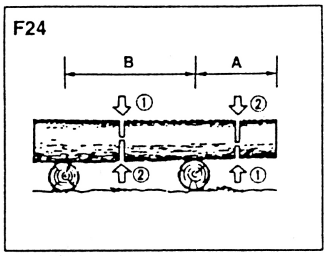
ADVERTENCIA
Cuando tale un árbol, avise del peligro a las personas que trabajan en la zona.
(1) Entalle
(2) Corte de apeo, haga el corte de apeo colocando el apoyo dentado de 2,5 a 5cm por encima de la parte inferior del entalle y deténgase a aproximadamente a 1/10 del diámetro de la parte interior de entalle (Figura B) para dejar la parte de la madera sin cortar a modo de bisagra.

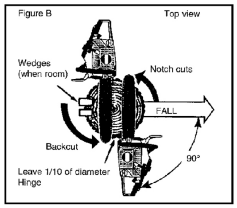
(3) Dirección de caída
Cuando el árbol comienza a caer, debería retirarse de la dirección de caída en un ángulo de 45º, para evitar que el tronco caiga sobre el tocón.
(Ver figura de la izquierda)

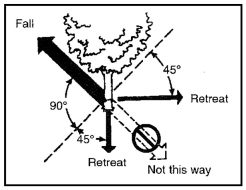
Cuando el árbol comience a caer, detenga el motor, coloque la motosierra en el suelo y aléjese rápidamente.







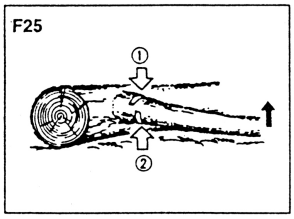




Corte transversal y desrama
ADVERTENCIA
Asegure el tronco que va a cortar para impedir que rote.
Una vez cortado el tronco, reduzca la velocidad de corte para evitar lesionar a terceros con las astillas que salen despedidas.
Mantenga siempre una posición estable. No se suba al tronco.
Manténgase alerta ante la posibilidad de que empiece a rodar el tronco cortado. Colóquese en la parte situada por encima del tronco, especialmente si trabaja en pendiente.
Para evitar el golpe de retroceso de la motosierra, siga las instrucciones del apartado “Para un uso seguro”.
Antes de empezar a trabajar, compruebe la dirección de inclinación del tronco que va a cortar. Termine siempre el corte en el lado opuesto a la dirección de inclinación del tronco para que la espada no quede aprisionada en el corte.
Troncos caídos (F23)
Sierre el tronco hasta la mitad, a continuación hágalo rodar y córtelo por el lado opuesto.

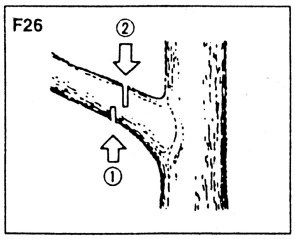
Troncos en apoyo (F24)
En la zona A, sierre desde abajo un tercio del diámetro del tronco y acabe cortándolo desde la parte superior. En la zona B, sierre hacia abajo un tercio del diámetro del tronco a partir de la parte superior y acabe serrándolo desde abajo.

www.foreroagro.com



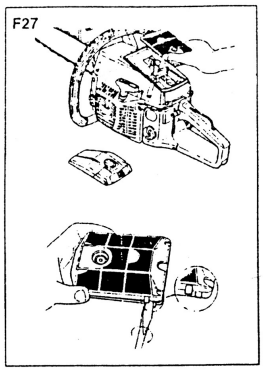
Cómo desramar un árbol caído (F25)
Primero compruebe hacia qué lado se inclina la rama. Luego practique el corte inicial desde el lado inclinado y acabe cortándola desde el lado opuesto.

ADVERTENCIA
Tenga cuidado de no ser alcanzado por una rama cortada.

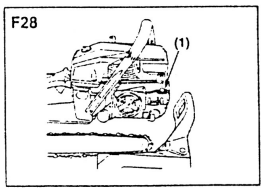


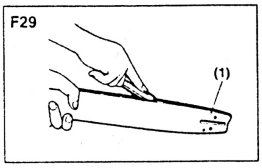
Cómo podar árboles (F26)
Comience a cortar desde la parte inferior y acabe desde la superior.

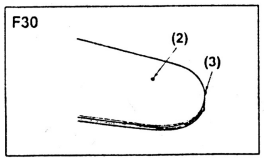
ADVERTENCIA
No mantenga una posición inestable ni utilice una escalera.
No se estire en exceso.
No corte por encima de la altura de los hombros.
Agarre siempre la motosierra con ambas manos.
Incluso durante la desrama el uso del apoyo dentado le permite controlar la motosierra y reduce la posibilidad de retorno.
ADVERTENCIA PELIGRO
Realizar labores de desrame en las proximidades de cables eléctricos puede provocar la electrocución. Desconéctelos siempre antes de cada operación.



ADVERTENCIA
Asegúrese de que el motor se ha parado y enfriado antes de limpiar, inspeccionar o reparar la motosierra. Desconecte la bujía de encendido para evitar un arranque accidental.
MANTENIMIENTO DESPUÉS DE CADA USO
1. Filtro de aire
Puede retirar el polvo acumulado en la superficie del filtro golpeando el ángulo del filtro contra una superficie dura. Para eliminar la suciedad acumulada en las mallas, abra el filtro y límpielo con gasolina. Cuando utilice aire comprimido, sople desde el interior. (F27)
Para montar el filtro, ejerza presión sobre el borde hasta que haga clic.
NOTA:
Cuando instale el filtro principal, asegúrese de que las ranuras del borde del filtro están correctamente encajadas en los salientes de la tapa del cilindro.
2. Entrada de aceite
Desmonte la espada y compruebe si la entrada de aceite está obstruida. (F28)
(1) Entrada de aceite
3. Espada
Una vez desmontada la espada, retire el serrín acumulado en la ranura y en la entrada de aceite. (F29)
Engrase la rueda dentada a partir del punto de alimentación existente en el extremo de la espada. (F30)
(1) Entrada de aceite
(2) Punto de lubricación
(3) Rueda dentada
4. Otros
Compruebe si existen fugas de combustible, cierres flojos y daños en piezas importantes, especialmente en el montaje de las juntas de la empuñadura y de la espada. Si detecta cualquier problema, repárelo antes de volver a utilizar la motosierra.





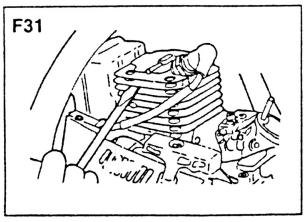


www.foreroagro.com

PUNTOS DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO

1. Aletas del cilindro

La acumulación de polvo entre las aletas del cilindro puede recalentar el motor. Compruebe y limpie periódicamente las aletas del cilindro tras retirar el filtro de aire y la tapa del cilindro. Cuando instale la tapa del cilindro, asegúrese de que los cables y los pasacables están colocados correctamente en su sitio. (F31)



NOTA:

No olvide bloquear la entrada de aire.

2. Filtro del combustible

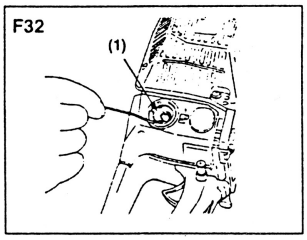
(a) Extraiga el filtro del punto de llenado con un gancho de alambre. (F32)

(1) Filtro del combustible

(b) Desmonte el filtro y límpielo con gasolina o, si es necesario, cámbielo por otro nuevo.

NOTA:

Tras retirar el filtro, utilice una pinza para mantener el extremo del tubo de aspiración. Cuando monte el filtro, tenga cuidado de que no entren fibras o polvo del filtro en el tubo de aspiración.

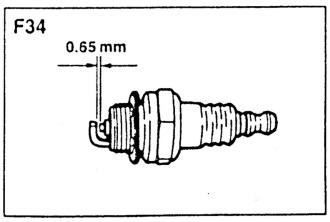


3. Depósito del aceite

Extraiga el filtro del aceite a través del punto de llenado con un gancho de alambre y límpielo con gasolina. Cuando vuelva a introducir el filtro en el depósito, asegúrese de colocarlo en el ángulo frontal derecho. Limpie también la suciedad existente en el depósito.

4. Bujía de encendido (F34)

Limpie los electrodos con un cepillo de alambre y restablezca la separación a una distancia de 0,65 mm. si es necesario.



5. Rueda dentada (F35)

Compruebe si existen grietas o un desgaste excesivo que interfiera con el funcionamiento de la cadena. Si el desgaste es considerable, cambie la rueda por otra nueva. Nunca coloque una cadena nueva en una rueda dentada gastada, ni una cadena usada en una rueda dentada nueva.

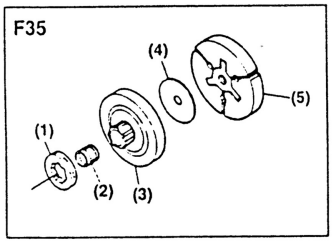
(1) Rueda dentada

(2) Cojinete de agujas

(3) Tambor del embrague

(4) Arandela de separación

(5) Zapata de embrague



6. Amortiguadores frontal y trasero

Cámbielos si la parte de goma de los amortiguadores está pelada o agrietada.

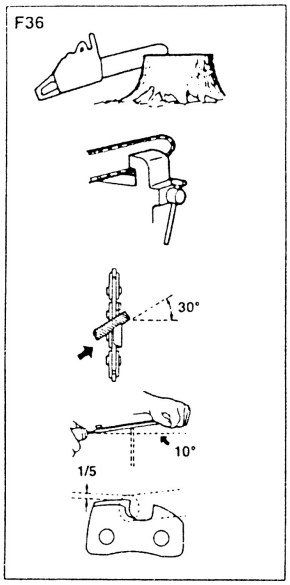
TRANSPORTE

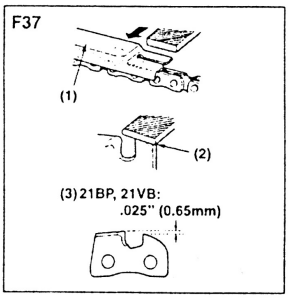
Cuando transporte la motosierra, utilice la protección de la espada adecuada.

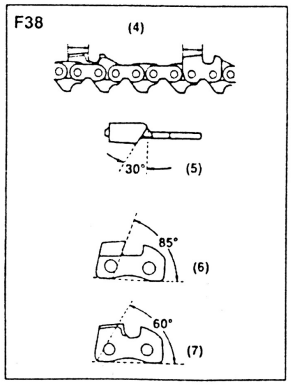
Transporte la motosierra con el motor apagado, con la espada y la cadena orientadas hacia atrás, y con el silenciador apartado del cuerpo.

Un mantenimiento incorrecto y la retirada o modificación de los componentes de seguridad puede provocar el funcionamiento inadecuado del motor y ocasionar lesiones personales.

www.foreroagro.com







CADENA DE LA SIERRA

ADVERTENCIA

Para un funcionamiento correcto y seguro, es importante mantener siempre afilados los dientes de la cadena.

Debe afilar los dientes de la cadena cuando:

El serrín se transforme en polvo.

Necesite ejercer más fuerza para cortar.

El corte no sea recto.

Aumente la vibración.

Aumente el consumo de combustible.

Normas de ajuste de los dientes de la motosierra:

ADVERTENCIA

Utilice guantes de seguridad.

Antes de afilar:

Asegúrese de que la cadena esté bien fijada.

Asegúrese de que el motor esté parado.

Utilice una lima redonda del tamaño adecuado para la cadena.

Tipo de cadena: 21BP.21VB

Tamaño de la lima: 4,76 mm.

Coloque la lima sobre el diente y empuje hacia delante. Mantenga la posición de la lima tal y cómo se muestra. (F36)

Después de haber limado cada diente, compruebe el calibrador de profundidad y límelos hasta conseguir el nivel adecuado, tal y cómo se ilustra. (37)

ADVERTENCIA

No olvide redondear el borde frontal para reducir el riesgo de golpe de retroceso o de rotura de las correas de amarre.

(1) Verificador de calibre apropiado.

(2) Redondee el tope.

(3) Estándar del calibrador de profundidad.

Asegúrese de que cada uno de los dientes tenga la misma longitud y ángulos de corte, cómo se ilustra a continuación (F38)

(4) Longitud del diente

(5) Ángulo de limado

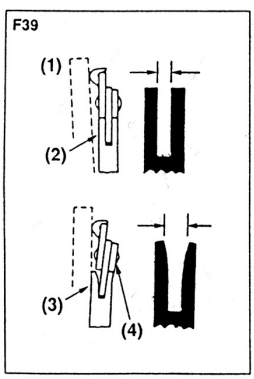
(6) Ángulo de lámina lateral

(7) Ángulo de corte de lámina superior

ESPADA

Invierta la espada de vez en cuando para evitar el desgaste parcial.

La ranura de la espada debería ser siempre cuadrada. Compruebe si existen señales de desgaste. Coloque una regla junto a la espada y por la parte externa de los dientes. Si observa un hueco entre ellos, la ranura es normal. De lo contrario, la ranura de la espada está gastada. En este caso, tendrá que corregir o sustituir la espada. (F39)



(1) Regla

(2) Hueco

(3) Sin hueco

(4) Inclinación de la cadena

ADVERTENCIA

Esta sierra está equipada con los siguientes tipos de cadenas: CADENA OREGON 21BP/21VB

MOTOR:

www.foreroagro.com

Cilindrada (cm^3): 45,0 (YD-KU45A/TCS 4600)
Cilindrada (cm^3): 49,2 (YD-KU50A/ TCS 5000)
Cilindrada (cm^3): 56,0 TCS 5600)
Velocidad en ralentí (rpm): 2800
Max. Velocidad con accesorio de corte (rpm): 9000
Combustible: consumo (kg/h): 1.22
Combustible: Mezcla (Gasolina 25: Aceite para motores de dos tiempos 1)
Capacidad del depósito de combustible (ml.: …….550
Aceite de la cadena: ……Aceite del motor SAE# 10W-30
Capacidad del depósito de aceite (ml.) ……260
Carburador:……Tipo de diafragma (Walbro WT)
Sistema de ignición: …… (CDI)
Bujía de encendido:
L8RTF
Sistema de alimentación de aceite:……Bomba automática con regulador
Rueda dentada (Dientes × Paso): …… 7 T×0.325
Dimensiones (Largo × Ancho × Alto) (mm.):……410×235×265
Peso en seco:
Sin espada ni cadena (kg): 5,4
Con espada y cadena (kg): 6,6
Espada
Tipo: ……Extremo de rueda dentada
Tamaño:……16.18
Cadena de la sierra
Tipo: Oregon 21BP/21VB
Paso:……0.325
Calibre: ……0.058
Número de dientes…..……36
Sistema de frenado:
Potencia máxima del freno del eje (kw): 15
Tiempo medio de frenado a máxima velocidad (S): 0.1
Ruido:
Nivel de presión del sonido (dBA): 94.1
Nivel de potencia del sonido (dBA): 114.1
Vibración (m/s^2): 8.428
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso

www.foreroagro.com